

À paraître

juin 2010

En appelant Psyché de Sebastian Barry (Irlande) traduit par Isabelle Famchon.

juillet 2010

Peau d'Âne d'Olivier Tchang-Tchong, à l'occasion de la création du spectacle à Bussang (coédition Théâtre du Peuple).

septembre 2010

Le Cas de la famille Coleman de Claudio Tolcaci (Argentine), traduit par Ana Karina Lombardi, à l'occasion de la reprise du spectacle en octobre 2010 pour une grande tournée en France, dont cinq semaines à Paris dans le cadre du Festival d'Automne (coédition Timbre 4, en collaboration avec Ligne Directe).

septembre 2010

Anatole Felde et *Le Canard bleu* de Hervé Blutsch.

Informations libraires - Conditions commerciales

Dépôt :
Remise 30% et partage des frais de port.

Commande ponctuelle :
Remise 38% et partage des frais de port

Constitution d'un fonds :
Remise 38%, port gratuit à la première commande et partage des frais de port sur réassorts, faculté de retour 1 an.

Gencod Dilicom : 3015594068913

Contact :

Commandes : jachete@voixnavigables.eu
Tél. +33 6 61 11 92 15

Franchise de TVA art. 293 B du CGI

Voix navigables est une marque de l'association Sophia Institute for the Creative Arts

7 bis, quai du Saule Fleuri – 93450 L'Île-Saint-Denis (France)

E-mail : artistic@voixnavigables.eu

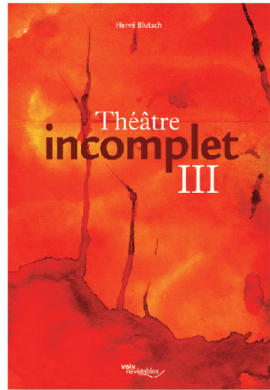
Tél: +33 6 61 11 92 15

Siret : 518 537 972 00011 – APE : 9003B

Catalogue

Envisager le projet éditorial au plus près des artistes et écrivains, aborder la question du processus, de l'artisanat, autant que celle de l'œuvre. Les Voix navigables conçoivent leurs projets dans une démarche pluridisciplinaire, en s'ouvrant à la photographie et aux arts graphiques.

Le premier livre a paru en mars 2009.
6 titres sont désormais disponibles.

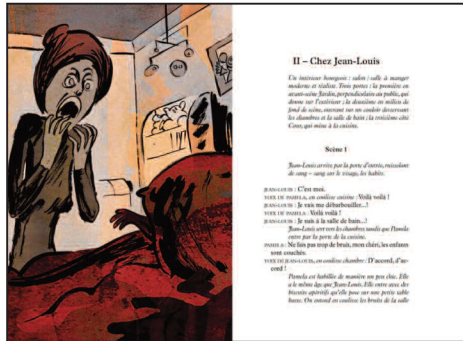


Théâtre Incomplet 3 de Hervé Blutsch

Ervart, ou les doutes affectifs d'un mégalomane en proie à une jalousie destructrice. Une fresque métaphilosopique.
Jean-Louis, ou les voix incontrôlées d'un homme ordinaire. Une comédie ésotérique doublée d'un drame urbain.
Jean-Claude Suco, témoin de son temps et chroniqueur de la vie des gens.
Des illustrations originales en couleurs d'Yvang et un CD audio exclusif d'entretiens ponctués de chansons de Blair et le Peuple de gauche.
C'est le volume 3 du Théâtre Incomplet d'Hervé Blutsch.



9 782913 768031 > **Format : 140 x 208 - ISBN : 978-2-913768-03-1 - Prix : 25 €**



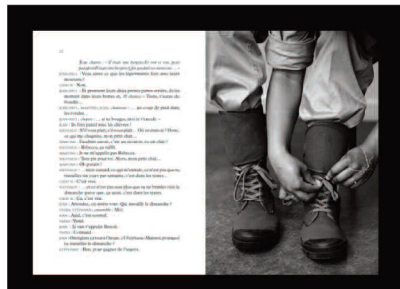
**Les chiens ne font pas des chats
Le Chien de ma chienne d'Olivier Tchang-Tchong
Photographies : Pedro Lombardi**

Ce que ce livre veut documenter, c'est la force du geste artistique, singulier et exemplaire, réalisé depuis dix ans par Olivier Tchang-Tchong avec la troupe du Centre d'activités de jour de L'ADAPT à Paris. C'est le travail d'une troupe à laquelle il propose de traverser les représentations de nos mythes fondateurs – ici le *Décalogue* – en usant d'une langue tour à tour foisonnante et sèche. C'est la présence immédiate de comédiens de toutes origines et de tous âges qui, au départ, ont pour seul point commun d'avoir été contraints, un jour, de changer de vie.



9 782913 768055 > **Format : 180 x 240 - ISBN : 978-2-913768-05-5 - Prix : 19 €**
Ouvrage coédité avec L'Adapt.

Olivier Tchang-Tchong est l'auteur et le metteur en scène de *Peau d'Âne*, grand spectacle du Théâtre du Peuple, en juillet 2010 à Bussang.

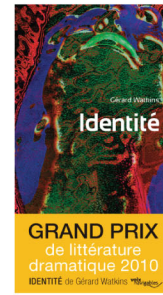


La Vie burale de Hervé Blutsch
Pièce pour acteurs et marionnettes.

Dans le bureau où il travaille, Antoine s'aperçoit que d'étranges formes sont en train prendre corps dans le sien ; il ne lui faudra pas longtemps pour réaliser qu'il s'agit des figures déformées de ses collègues qui se sont installées en lui. Un véritable supplice commence alors pour Antoine qui va devenir, peu à peu, la scène de leur théâtre.



9 782913 768024 > **Format : 100 x 180 - ISBN : 978-2-913768-02-4 - Prix : 9 €**



Identité de Gérard Watkins

Marion Klein et André Klein forment un couple de jeunes européens. Ils ont fait des études, ne travaillent plus, et vivent dans une certaine précarité. Marion Klein a perdu son appétit, et n'arrive plus à manger. André Klein lit sur l'étiquette d'une bouteille de vin qu'ils peuvent gagner de l'argent en répondant à une question. Cette question va les mener malgré eux dans une quête identitaire qui va bouleverser leur existence et leur relation amoureuse.

Texte lauréat du Grand prix de la littérature dramatique 2010.
Identité, mis en scène par Gérard Watkins, sera repris en tournée à partir du 1er décembre 2010 et pour cinq semaines en janvier 2011 au Théâtre de la Bastille à Paris.



9 782913 768048 > **Format : 100 x 180 - ISBN : 978-2-913768-04-8 - Prix : 7 €**



Passé - je ne sais où, qui revient de Lazare

Le 8 mai 1945, deux faits mineurs survenus à Sétif et à Guelma déclenchent le plus grand massacre de l'histoire de France contemporaine, en temps de paix : au moins 20 000 et probablement 30 000 Algériens sont tués par des Européens. Tout cela a existé et existe encore hors du théâtre. Je trouve la grande histoire terrifiante, je rentre dans l'intimité, je crie dans l'intimité ; Guelma est une ville qui a étoilé mon imaginaire dans une langue faite de bruissements et d'invention d'histoire, elle m'interroge sur la peur, les angoisses de l'homme quand il n'est plus maître de lui.



9 782913 768062 > **Format : 100 x 180 - ISBN : 978-2-913768-06-2 - Prix : 9 €**



La Fierté de Parnell Street de Sebastian Barry
Traduit de l'anglais (Irlande) par Isabelle Famchon

On avait pas grand-chose comme vie peut-être, mais c'était une vie de Dublin, et chaque vie de Dublin est une vie qui mérite d'être vécue, j'vous assure. On aurait pu être comme ces couples qui ont traversé vents et marées, à se battre contre le monde. C'est ça, le secret. Se battre contre le monde, mais pas l'un contre l'autre. Savez ? C'est la règle d'or. Si tu t'y tiens pas, ton avenir est foutu. T'es mort. Terminé.



9 782913 768079 > **Format : 100 x 180 - ISBN : 978-2-913768-07-9 - Prix : 10 €**